



Legge federale sull'Assemblea federale

Progetto

(Legge sul Parlamento, LParl)

**(COVID-19: partecipazione a votazioni nel Consiglio nazionale;
interruzione e differimento della sessione)**

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il rapporto della Commissione delle istituzioni politiche
del Consiglio nazionale del 1° dicembre 2020¹;
visto il parere del Consiglio federale del 4 dicembre 2020²,
decreta:

I

La legge del 13 dicembre 2002³ sul Parlamento è modificata come segue:

Art. 10a Voto a distanza nel Consiglio nazionale a causa del COVID-19

¹ Fino alla conclusione della sessione autunnale 2021, i membri del Consiglio nazionale possono votare a distanza se a seguito di istruzioni emanate da un'autorità devono restare in isolamento o in quarantena a causa del COVID-19.

² Un membro del Consiglio nazionale che desidera votare a distanza secondo il capoverso 1 ne informa la segreteria del Consiglio nazionale alla vigilia della seduta.

³ I voti trasmessi dai membri del Consiglio nazionale secondo il capoverso 1 sono registrati nel sistema elettronico di voto simultaneamente alla votazione in corso nel Consiglio nazionale. Se un membro del Consiglio nazionale non ha potuto trasmettere il proprio voto per motivi tecnici, la votazione non viene ripetuta.

Art. 10b Interruzione e differimento di sessioni

¹ Una Camera può decidere di interrompere la propria sessione in corso.

² La decisione di una Camera di differire la sessione di entrambe le Camere necessita dell'approvazione dell'altra Camera.

¹ FF 2020 8113

² FF 2020 8125

³ RS 171.10

II

¹ La presente legge è dichiarata urgente (art. 165 cpv. 1 Costituzione federale).

² Entra in vigore il ... [*il giorno seguente la sua adozione*]⁴ con effetto al massimo sino al 1° ottobre 2021.

³ La Conferenza di coordinamento può decidere di abrogare la legge anzitempo.

Minoranza (Rutz Gregor, Addor, Bircher, Buffat, Glarner, Marchesi, Steinemann)

Non entrare in materia

⁴ Pubblicazione urgente del ... ai sensi dell'articolo 7 capoverso 3 della legge del 18 giugno 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS **170.512**).